

Статья 10

Разрешение споров между Договаривающимися Сторонами

1. Любой спор между Договаривающимися Сторонами относительно толкования или применения настоящего Соглашения должен разрешаться по возможности путем переговоров между Договаривающимися Сторонами.
2. Если спор не может быть разрешен в течение 6 месяцев с даты письменной просьбы одной из Договаривающихся Сторон о проведении переговоров, то по требованию любой Договаривающейся Стороны он передается на рассмотрение третейского суда.
3. Третейский суд создается следующим образом - каждая Договаривающаяся Сторона назначает по одному члену третейского суда и эти два члена одобряют кандидатуру гражданина третьего государства, который с одобрения обеих Договаривающихся Сторон назначается председателем третейского суда. Члены третейского суда назначаются в течение 3 месяцев, а председатель - в течение 5 месяцев с даты, когда одна из Договаривающихся Сторон сообщила в письменной форме другой Договаривающейся Стороне о своем намерении передать спор на рассмотрение третейского суда.
4. Если в течение сроков, указанных в пункте 3 настоящей статьи, необходимые назначения не были произведены, любая Договаривающаяся Сторона может обратиться к председателю Международного Суда Организации Объединенных Наций (далее - Международный Суд) с просьбой произвести такие назначения. Если председатель Международного Суда является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон или по другим причинам не может выполнить указанную просьбу, то произвести необходимые назначения предлагается заместителю председателя Международного Суда. Если заместитель председателя Международного Суда также является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон или по другим причинам также не может выполнить указанную просьбу, произвести необходимые назначения предлагается следующему за ним по старшинству члену Международного Суда, который не является гражданином государства одной из Договаривающихся Сторон и в отношении которого отсутствуют другие причины, не позволяющие ему выполнить указанную просьбу.
5. Третейский суд разрешает спор на основе положений настоящего Соглашения, а также норм и принципов международного права. Третейский суд выносит свое решение большинством голосов. Такое решение является окончательным и обязательным для Договаривающихся Сторон.
6. Третейский суд определяет порядок своей работы самостоятельно.
7. Каждая Договаривающаяся Сторона несет расходы, связанные с деятельностью назначенного этой Договаривающейся Стороной члена третейского суда и со своим представительством в третейском разбирательстве. Расходы, связанные с деятельностью председателя третейского суда, а также прочие расходы Договаривающиеся Стороны несут в равных долях. Третейский суд, однако, может предусмотреть в своем решении, что одна из Договаривающихся Сторон будет нести большую долю расходов и такое решение будет являться обязательным для обеих Договаривающихся Сторон.